

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.
Provincias y Ultramar un
año 6'00 Id.
Extranjé 13'00 Id.

Sa paga per adelantat
No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
PROSA O VERS

(Per setmanas y amb variació)

Pàna entera 80 pts.
Id. mitja 50 Id.
Id. quarta part 30 Id.
Id. octava part 15 Id.
Versos de 10 retxes 2 Id.
Id. id. 5 id. 1 Id.

Amb prosa 5 centíms
per paraula.

Preus convencionals
amb contrates anuals

PREU
10
CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLEROS

CRISIS?



—Su semblante indica que sufre usted también los efectos de la crisis.
—En forastero será tal vegada crisis, pero noltros en mallorquí en desimos ulls de poll.

FOCH COLGAT

Solúcions d'es número passat
Endevinaya:

Es número 0.

Buida-Cervells:

LLUBI

ENDEVINAYA

Cuant neix ja sa va enflant
sense escála havé masté
y tant molt sa va elevant
que hasta es quí el fa no pot fe
de que tórní reculant.

BUIDA-CERVELLS

PARTE

Amb aquestes lletres, compondre es nom
d'un poble de Mallorca ahont no hey tenim
Corresponsal pero n'hi desitjám.

(Solúcions a n'es número qui ve.)

Un sueño de verano

Ciudadanos republicanos de verdad, que leéis todas las semanas mis grandes artículos que publica este modesto y único semanario imparcial que se publica en toda Mallorca, os voy a contar un sueño que tuve el día 12 de Agosto, pasado, después del fracasado complot monárquico obtenido por los traidores de la República Española.

Pués como os digo, el día 12 soñé que el TERCER DICTADOR ex-general San Jurjo y toda su cuadrilla de secuaces se habían hecho dueños de toda España y en menos de 24 horas ya tenían estos implantado un nuevo gobierno, nombrando Diputados y Concejales en toda España, y como comprenderéis amigos Ciudadanos el desbarajuste que había en todas las calles y plazas de Palma con tan nefastos acontecimientos.

La mayoría de gente que había por las calles, era toda ella gentuza de sacristía y confesionario, llevando banderas monárquicas y unos carteles que decían unos, ¡Reinaré en España! y otros ¡Somos Católicos! todos los balcones de la gente de caverna ostentaban colgaduras y emblemas monárquicos y en los edificios públicos ondeando nuevamente la bandera de Don XIII y en el despacho de la Alcaldía ya se había colocado otra vez el cuadro del Señor Gutiérrez el Africano, en una palabra, un verdadero desastre, ¡ah! me olvidaba decirnos también que varias bandas de música recorrían la población y las campanas de las iglesias o centros de negocios y conspiradores de la República tocando a rebato de alegría.

A cada banda de música acompañaban un sin número de cavernarios gritando ¡Viva Alfonso XIII! ¡Viva Cristo Rey! y otros ¡Viva el Salvador de la Patria San Jurjo! y muy pocos ¡pero muy pocos republicanos! estaban contemplando los sucesos, no pudiendo dar pasada de que la República se viniera a bajo.

Por toda Palma patrullaba con armas el REQUETE JAIMISTA que está domiciliado en la calle de San Jaime, llevando como insignia en el ojal de la americana la flor de lis y coigado del cuello un grande Santo Cristo de hojadelata, estos señoritos del REQUETE JAIMISTA de la calle de San Jaime, recorrían la población en grupos de a cuatro y estos

eran los únicos encargados de ir a prender a los herejes republicanotes en sus domicilios.

De los Concejales de nuestro flamantísimo Ayuntamiento, no se veía a ninguno de los que votamos en las elecciones que decían eran republicanos, los únicos que se veían juntamente con el poco pueblo republicano que contemplaba estos sucesos fueron los batalladores Concejales Bauzá y García, pero mas tarde fueron presos por el REQUETE JAIMISTA de la calle de San Jaime

El periódico monárquico católico apostólico romano EL CORREO DE MALLORCA que se publica en Palma por la gracia de Dios, fué el único que se autorizó para colocar su pizarra en la fachada de su redacción poniendo los siguientes telegramas:

TRIUNFO MOVIMIENTO MONARQUICO. GENERAL SAN JURJO JEFE DEL GOBIERNO. MINISTROS REPUBLICA DETENIDOS SERAN FUSILADOS CUATRO TARDE. NOMBRANDO MINISTRO GOBERNACION MARTINEZ ANIDO DE ESTADO CARDENAL SEGURA.

En Palma por ordenes recibidas de Madrid del nuevo ministro de Gobernación fueron nombradas las siguientes Autoridades.

Gobernador Civil de Baleares. — Señor Marqués del Verger.
Presidente Diputación de Baleares. — D. Rafael Izasi.

EL HOGAR DEL PORVENIR

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción

Domicilio social: Plaza de Santa Catalina Tomás n.º 43

Horas de despacho de 11 a 1

Esta Sociedad pone en conocimiento de sus socios cooperadores que según lo acordado en Junta General extraordinaria celebrada el día tres de Julio último, las pólizas que tienen que ser liquidadas en el presente mes, son las correspondientes a los números: 208—209—211—213—214—227—229—230—231—233—236—238—239—240—249—251—253—263—265—268 y 269 cuyos poseedores podrán pasar por estas Oficinas todos los días laborables a las horas de despacho para indicarles el día y hora que deben pasar a liquidarlas mediante la presentación y entrega de su correspondiente póliza.

Palma de Mallorca 5 de Septiembre de 1932.

P. O. del C. de A.
El Gerente,

SANTIAGO DELGADO

Diputados.—D. Antonio Fortuñy.—D. José de Oleza.—D. José Casanovas.—D. José Quint Zaforteza.—Señor Marqués de Zayas
Alcalde de Palma.—D. Alfredo Llompart.
Concejales.—Juan Pallicer.—Sureda Blanes.—Pedro Comas.—Llabres Frau.—Jerónimo Amengual.—José Ramis de Ayreflor.—Gabriel Cortes.

Comandante de la Guardia Municipal.—D. Andrés Buades.

Una vez tomado posesión estos señores de sus respectivos cargos empezaron actuar y lo primero que hicieron fué poner presos a todos los Concejales y Diputados republicanos, exceptuando los disfrazados, formándose consejo sumarisimo, publicando un Bando, diciendo que estas autoridades destituidas, serian fusiladas el día 13 siguiente a las cuatro de la tarde en el Castillo de Bellver, invitando al pueblo a presenciarse el hermoso espectáculo, tal como lo hacian en tiempos de la Santa Inquisición.

Como ya os he dicho amigos Ciudadanos, los individuos del REQUETE JAIMISTA de la calle de San Jaime iban de casa en casa a buscar a los herejes republicanos y en esto vinieron cuatro a mi casa tambien a llamarme y al despertarme todo asustado y con un sobresalto mayúsculo, abro los ojos y veo que quien me estaba llamando era mi costilla, diciéndome que ya eran las siete y media de la mañana y que ya era hora de ir al trabajo.

Si algún día tengo otro sueño como el que os he explicado os doy palabra que os lo contaré tal como el que os he contado si el director de este semanario me lo autoriza.

En Tem des Molí Vey.

La Voz del Pueblo

Señor Gobernador de las Baleares. Ya que en nuestro Ayuntamiento de Palma parece que nuestros concejales republicanos han olvidado ya de que colores se compone la bandera de la República a Vd. me dirijo preguntando por segunda vez en las columnas de este modesto semanario lo siguiente:

¿Cuando se dará orden a la Compañía de Tranvías de Palma para que quiten de una vez para siempre los emblemas monárquicos de las paradas del tranvía?

¿Seremos atendidos esta vez Señor Gobernador?

Con agrado hemos visto varios centenares de ciudadanos de toda la vida. (No de estos CIUDADANOS NEUTRALES que tanto les dá una república como una pestilente monarquía, ya que la cuestión de ir viviendo, comiendo y disfrutando de la vida,) que se ha quitado el letrero con los colores ENCARNADO Y AMARILLO que oía MONARQUITIS instalado en la Administración de Leterías de la calle del Sindicato, creyendo que dicho letrero será sustituido con la bandera de la República Española ya que los tres colores actuales de ella son más bonitos y de más efecto que los del BORBÓN NUMERO 13.

Los que hemos sido, somos y seremos republicanos toda la vida, cuando decimos las cosas las hemos pensado y cuando las hemos pensado las decimos.

Las cosas claras y el chocolate espeso.

Pisam

Es Garrigó

CHALETES Y SOLARES

Económicos, espléndida situación, vistas al mar, próximos tranvía, se venden.

Informes: en Son Rapiña, Sociedad Mallorca.

Café C'AN PEDRO

Cantonada d'es carrés RUBI Y ESTADA

Vermut seu el prefereix qui tenga bon palada, per axó a C'an Pedro va qui amb bon gust sa distingjelt.

Es licor que en Pedro te no ha estat may adulterat y en cuant a bon cafeté de sóbra está acreditat.

Fabricant Tomeu Mateu (Pedro) **PLATON** Carré Sirena INCA Mallorca
Es que INCA visitarà si heu Platón grat recort s'hen durá.

Un pich mes vos ho dirém que es Platón es lo milló per combati sa caló axí es que Platón beurém en cualsevol ocastó.

Beguda que val un mon y amb motiu, acreditada. Sa persona sofocada que sa bégui un fresch Platón totduna queda alliviada.

De Inca

Caridas y ampresiadadas damas antropacosas Beatas Falsarias.

Recuerdos y gracias a vuestros caridos y ampresiadados.

Malegraré que la guerra servil para destronar la República vos encuentre buenas y sanas.

Cuidado que antes no se infle la melsa que es delicado y está en lo posible ca vuestro aspesialista despues de la venguda de la República no tenga tanto polso com tenia.

Si en layuntamiento no se fican en vosotras y faseis de las vuestras cercando votos y pasetas por faser la revolusión como va disir la jermana des RATÓ, estanloposible safique es pueblo y esto lo dise un cansado de ver cosas mal fetas y fora lley.

Pim.

Mascla Roso: Por si sa hermana des Rató nuestro pode saber algo de sa guerra sivil, estau alerta.

Val la pena vigilar Convientos y CAVERNAS.

Pam.

Salud y recuerdos.

Pum.

Inca 1932.

Final d'Inca

¡¡Ale incredulsi!

Tots voltros trabayadós manuals qui desconfiau des millorament de sa clase trabayadora.

¿Per ventura un govern Monarquich de Burguesos, vos haguera consedit es 7 días de descans?

Aprofitau s'apoyu de sa República y adjijiu vostros dreys innegables; cuant es calent se pela.

Vivos si no voleu que fent es bambol vos pasin en cansóns ¡fora pegasias!

Barbó.

D'es Pla de na Tesa.

Diurne dia 4 d'es que corrém cuant es nostro Saix estave fent un pregó per orde d'es seu superió o sia de S'Alcalde se doná es cas que en aqueli moment pasave es cacique d'es barrio acompaña d'es seu secretari particulá (concejal verguista Cañellas). Se aturaren a escolrá es pregó y una esperiensi tan esmerada com es se que poseix es secretari de referenci ya di amb tote veu de mando «Aixó, Palóu no hu has dit be.»

Peró noltros que hu verem y sentirem tot, un aplaus per se contesta que va fe es mensionat Palou, però per s'exconcejal ja que no el veim cumpli amb se deve obligació, li deim desde aquestes columnas que esperám veurerlo cuánt ell será Saix (si es que hu pugui arriba essé) a veure com ferá es pregóns així com estan escrits per orde del señó Alcalde o així com li dirá es cacique Roig.

Conste que ja deim si heu arriba essé, pues dues vegades ha intentat seura a sa cadira grose de s'Ajuntament y s'ha hagut de conformá seure a un banch de l'iglesi.

Per avuy res mes reptils ponzoñosos, un altre dia ja vos retirerem corporal y espiritualmente pues amb sos nostros Rayos X vos veim s'intenció molt negre.

Xerif y Cia.

De Sant Joan

Coses vistes per un qui no té gaire son, ni importa se comán a santa Lluçia

«Homo petit, llengo l'arga». (Paraules del Pare Cara Alta).

Estimadíssims germans meus, caríssims lectors sanjuanés des Fochy Fum oh; no vos penseu que aixó sigui es co-

mensament d'un d'aquells sermonets que el Pare Cordeta se treu de per dins sa pinya, o sigui es nas, es diumenjes a sa missa de les vuit. Y així mateix, ben mirat, en fa un poch d'oló de sermó lo que vaig a fer-vos present, al menos parla de sa jent que se passa es vestit p'es cap, com ses dore...

Com que en aquest poble se celebrá s'altra dia sa festa «patronal», no puch menos de donar-vos un poch de referencia de lo que se passá. A les nou y mitja d'es matí, quant ja no n'hi havia cap qui no estés despert, en no essé el senyó Toniet Vergueta, mos tocaren «diana» y, lo que es bastant grave, la mos amensaren amb sa banda municipal d'es poble, s'es xeremies—que, per cert, heu féren bastant bé—, es cabessudos, es picarol del senyó Banyut, alies «el dimoni», y un grapat de coses més. A les deu (d'es matí també, com se supossa) tenguérem—o sinó sa festa no hauria estada cumplida—tercia (y no era de carn sa tersa, per desgracia) y missa solemne amb sermó, pel reverendíssim cavernícola senyó Cara Alta—«homo petit, llengo l'arga»; paraules que m'han servit de fema—el cual, advertit sens dupte pel senyó Toni dets Embuis, alies en Cordeta, propietari d'una barra com de qui a «Sa Mostra» de llarga, y també per mussol roqué, o de «Ses Roques», de que fés lo possible per arrancá ses beates perque formassen es «frente únich» cuantra es «ball de aferrats» anunciat p'es mateix vespre de sa festa, va fé a demunt sa trona un derrache loco d'elocuencia. De tot lo que se segreü aquest llest cavernícola d'es carabassot, lo que més mos va agradá va essé alló de sa «faca negra»; de que tots es qui anirien a ballá tendrien una facota negra... un poch més avallat que ses anques.

¡Bravo! Aquest homo amb el temps fará parenostics. Aixó es sa primera veritat que s'ha dita a demunt sa trona de Sant Joan.

Y ara, senyó Toni dets Embuis, trobám que es mateix temps que ataca ses immoralitats públiques, hauria de correjir també s'es privades, y, sobre tot, ses propies, ses de casa. Per exemple hauria de mencioná qualque pich aquell episodi picaresco de sa seua vida seminaria (seminari vé de semen, y semen vol dí llevó. ¡Huep, jo no he dit res!); episodi que pareix una fuetta arrancada d'una noveleta verda: Un soldadet que, un o dos pics sa setmana, visita un estudiant de capellá, armat d'un pa calent, o d'un bófil de ví a devall-xella. Es directo —o lo que li dignin—que sospita d'es tapadillo y heu vol veure d'aprop. Y es soldat que resulta essé una suripanta, que ¿pa qué?

També trobám, senyó Mussol majó, que haurieu de comensá, vos també, per correjir-vós a vos mateix, antes de volé du per bon camí es damés. ¿No trobau que está molt més lleix que ballá es mitx d'un públich, es tení una nineta o/e entretenguda desde les vuit a les deu d'es vespre, a dins ca un homo fotsol, ensenyant-li... de tocá piano amb so llum apagat? ¡Y més que més si aquest homo es tot un ministre de Deu, un pastó d'animes, un suplent de Cristo dins es poble de Sant Joan!

Demá diurne, si no li es molta molestia, ¿per qué no mos torna sa contestació de demunt sa figuera, vui dí de demunt sa trona?

Y, per acabá d'una reguiterera vegada, vos feim una reflexió a vos y a don Toni prevere, alies «el Pechuga», que no sabem si es d'aquí o de Pórtol: ¿No trobau de que ja es hora de que acopu es bech, a devant tants de casos com s'han donats, y se donen, a dins Espanya y a dins tot el mon? ¿O voléu esperá a anar-vos-ne

amb sa ma en es darrereres, com es vostro amat jefe, en Borbó, alies «en Llapi-sera»?

Ja he acabat sa cantera y es saluet d'es sermó. Torn essé es companyó

En Perico Gramanera

NOTA.—Feim a sebre a s'es beates aucelleres y an es beatos renegats que continuarem donant-los la enhórabona.

Taurinas

Anguany no mos porém queixá ets aficionats a Cúchares.

Hem tengut toros amb cantidad y si qualca yegada ha faltada sa calidad el culpable ha quedado en la incógnita ja que s'Empresa ba desperat fins a n'es derré cartutxo per satisfé es desitjos y hasta ses etxijencies de s'afició taurina local.

Y per si tot lo vist fins are fos poch, demá tenim una gran combiació amb sa terna de moda, Posada, Rayito y Palmeño que es cuidarán de delectarmós amb mitja dot-sena de flamencos de s'acreditada ganadería de D. Leopoldo Abente.

Estám segús que sumarém una nova actuació brillant, a n'es pentágrama taurí 1932.

Així que per avuy, sols dues coses vos recomanám que son: Anáu a veure sa corrida de Diurne si voléu disfrutá y acudíu a sa sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 35. cuant vulguéu vestí be y estoví.

Lo demés, ja vos ho dirém la setmana que ve si som vius.

De Campos.

Amich Juan Bové: ma dispensarás que no hagui vengut a despedirmé de tú, pero creumé y no en tenguis rencó, ha estat degut a ses moltas e imprescindibles ocupacions que he tengudas. Si, Juan; molt a pesá meu no ma vstj poré despedir de tú, pero aximateix crech que com a bon amich ma sabrás dispensá sa falta involuntari.

Es mateix temps, te oferesch es meu nou domicili (que també es teu) de Cas Donat en el cual pens residir una temporada, no dudant que a sa primera ocasió que tenguis sabrás correspondre a s'invitació

També en gran satisfacció ma arribat a ses sreyas que has heredada d'un tio xorch que tenias embarcat una bonita suma consistent en vint y dos mil y pico de pesetas (es pico no se si es molt gros y es céntims no heu se exacta), sols ta vuy fe una observació y es que si vens a fermé sa visita en so teu auto a contes de romandre per tú heu heurá lloch, sopá, lit y tot lo que vulguis, pero per s'autó si es que sigue d'aquestes de rassa costipadora heu pasará malament perque heurá de fé s'anit a devall una figuera.

Un amich.

Pont d'Inca.

Per aquí o sia p'es barrio de Son Lletzet are s'está fent una siqui amb plena vía pública y cada vespre la deixan uberta sense un fanalet per poré veure es transeunts sa señal de precaució, axí es, que cuant un sen dona conta ja te es cap romput.

Noltros creim, o milló dit, sabém cert, que no heu deixan en condicions, ni heu poré deixá axí com heu deixan, pero lo cert es que li deixan.

Per lo tant suplicám a ses autoritats que sa preocupin de aquest asunto que es mateix temps que ferán un acta humanitari ferán sebre a n'es poble que serveixen per qualca cosa.

Verderol.

Una Comisió de jovenets per diurne dia 11 d'es que corrém están preparant una bona festa a n'es Villa Rosa que promet essé de primera bona.

Corregudas de lo milló discepta ball y diurne altre y noltros no heu ferém falta perque será superió.

Verderol.

NOTA PLADENATESERA

Es Xerif te en cartera un article titulat: Sa Festa Bolerencia, que diuen será de primera bona

Anirá sa próxima setmana.

C.

Artá

Cada flor tiene su aroma y cada joven su amor; dedico estas líneas a una joven llamada Magdalena que habita en la calle Mayor y con dolor me veo obligado a decirle que no se meta más en las parejas que cortejan, aun que sabemos perfectamente que es su vicio.

Magdalena: Tu manera de flirtear no me gusta y a ti, si, no flirtear jan sólo sino que serias capaz para conseguir el amor de un hombre, sacarle de la cabeza cosas que ningún ser humano tendría capacidad suficiente para descifrarlas y

ESTUCADORES

Mariano Farreras e Hijos

Pasaje Mayol, 21-1.º :: Teléfono, 51138 :: BARCELONA

Estuque a la catalana e imitación a piedra de todas clases, mates, estuque al fuego e imitaciones a mármol de todo modelo, dibujos esgrafiados etc.

Carretera de Manacor **CA'N BLAU**
ENRIQUE GARCÍA
LA LIBERTAD (antes Soledad)

Calls y uys de poll no tendréu cuant sóla de goma usaréu

Sa Casa privilegiada amb sabates y esperdeñes sóla de goma, es

Alpargatera Mallorquina

Ahont també hey trobaréu un surtit profitós y extens amb tapetes HULE com no heuréu somial may.

67, Sindicat, a tots recomanaréu
cuant una compra hey feréu que hey vaju, prest y aviat.

Lo que es p'en Jordi Porcel despatxat fa s'efecte que vos surt regalat.

Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enretjolats. Tramitació de permisos per dit trebay. Facilitads de pago :- Preus rahnables.

Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma
Carré Norante Tres N.º 3-1.º
(Cantonada Anselmo Clavé)
Palma de Mallorca

además pondrás en los mayores líos a dos jóvenes que se aman, pero como tu lo quieres a él muy bien lo demuestras y no importa demostrarlo porque lo has dicho y ha sido delante mí. Pero para tu conseguirlo a él y arrancarlo de la joven que corteja y ama con todo su corazón te serán inútiles todas tus coqueteñas, tu romanticismo y todas tus maneras que buscas para tenderle la trampa.

Todo el pueblo sabe que sólo hay tres hombres que te gustan porque lo has dicho muchas veces en público y si no quieres en público a ellos mismos y ahora porque todos tres cortejan te has empeñada en no dejar vivir tranquilo a uno y siempre vas a contar cuentos a su futura novia y todo por ver si ella lo dejará para tu después declararle a él.

Cuántas veces he visto con mis propios ojos que tu estando encima de tu portal y él no tener más remedio que haber de pasar por delante de tu casa y al verle a lo lejos te pones como una loca y te plantas en medio de la calle como una desesperada, (lo mismo que el rey «Herodes»); estas escenas pasan todos los días.

¡Magdalena, Magdalena! deja en paz a los que se aman no hagas más el asno de lo contrario relataré toda tu historia, que solo esto es un aviso. ¿Estamos?

Porque él la que prefiere es una joven muy buena pero a ti Magdalena ya sabes que no te quiere.

Un espectador

A Marratxinet.

Diumenje día 21 d'es mes pasat a Marratxinet feren una festa envitricolada de piñol vermey a la cual asistírem per havé estats invitats per un jove d'es barrio

Una vegada arribat a dita festa o per milló dí a Marratxinet no verem illum ni foch colgát, cosa que mos extraña molt, pero esperefem un rato per veure que seria de aquella funció y sa fetta mos va aná de primera; senae mas ni menos sa presenta s'obrè majó tot campetxano amb un pobre llumet de gas en sa má y el penja a n'es puesto mes apropiat per éll teni claró, olvidant que ni havia que estaven a les foscas, pero menos mal que s'obrera tengué sa bona idea de fe dí un lum a s'altre banda d'es rotlo, pero fos enllernat o ilusionat, no se es que la cuestión que mentres penjaba es gran sparato a un palo o poste que servía per aguantá s'endomasat de sa festa, es illum pegá foch a n'es papé y ja tenim «un incendi» y menos mal que sense bomberos ni algo lograren apagaréll. Pero vaja una festa magre, y de poch increment, perexia que guardaven un mort. Vamos, quedarem convidats per no tornari.

En Pau Pep y en Pep Pou.

Creu Vermeya.

Va p'en Pep es guapo

Enterada per varias personas, he sabut que tú críticas todas ses polletas de p'es poble sense que t'haguin fet es motiu perque les puguis criticá, y axó, a n'es meu concepta es falta de conexament y sóbres de burredia, per lo tant, he pensat donarté un consej axí com milló sabré perque comprendis que jó voldría que fosis un homo decent y no un mala pata despreciat de todas ses polletas que ta pensavas poré festetjá.

En primé lloch, per essé un homo no has de criticá sense teni motiu, ni tampoch has de presumi tant p'es poble, perque qui mes qui menos ta coneix y saben que ta pensessé de ses set cases. Igualment d'es teu compañero de C'an Gomila, aquell que li pegan atachs de nirvis cuant una jova li dona carabassa, ¡Bons dos vos heu aplegats! Si un fa sa cara de tonto s'altre la fá de beneit, pero sobretot es una llástima que siguis axí, perque ets tan guapo y tan antipático, volía dí simpático, que farías enemorá cualsevol jove que no ta conagués, y mes are en sos cabeis ondulats que pareix un figurí pintat a l'oli, no es com antes que dnyes es cabeis llisos y pareix un poyós.

Pilar del Rio.

De Selva.

(Retrasat)

Ses festas de Sant Llorens

Cada any ditas festas solen essé lo milló d'es Poble anguañy va essé una verdadera lata, pues tant ses autoridats com sa Comisió organísadora de sa Festa no va sebra lo que sa feya.

Per fe una festa es necesari sobre redactá y repertí be es programa, cosa que no feren, pues aixó de anunciá Carreras de Cintas per homos y donas a n'es meu entendre es un buñol.

En cuant a n'es Fochs, també convé dí a sa Comisió que va essé una soberana lata, com també si un altre pich volen convidá es poble a veure cine es necesari que antes heu preparat bé y es públich no s'heuré de avorrí de esperá.

¿Podría dírmós el Señor Alcalde per quin motiu no va fé posá unas cuantas bombillas mes o porque no va nombrá un cuerpo de guardias de porra per devés ses figuras?

Es es dí, guardias faltavan ja que porras ni havia a bastament, que aprofitant s'obscuridad feyan molta feina.

Per aquesta vegada no publicarem es noms pero si sa torna repetí s'escena prometém delatá ets actós.

Aden Recto de Sant Marsel que mos feren un sermó d'aquells de marca majó mos explicá s'arribada d'en Jaume es Conquistadó.

Un qui va aná per tot.

De Calarratjada por Capdepera

Por las jovencitas de este pueblo que muchos están diciendo de ellas cosas que no son más que mentiras os pido perdón modestos si os criticó sin razón.

Los versos de Catalina es verdad que lo

sabía y no puedo consentir que yo ni otro hablemos y te lo hago saber que nunca terminaremos.

Por la princesa de Borgoña que a mí me esta llamando la atención es un homi re del gatito que quiere ser un gallito, de mi parte te invito a enseñar de escribir, tienes los caballos azules y la frente de un buzo. Serafin no te asustes que no tengo palo Garau.

Tu bien sabes que yo tengo larga mi sabiduría, tu eres un hombre falso a tu casa cada día.

Tu eres un hombre casado tienes un hijo verdad y te has empeñado a enseñar un pueblo como lo es Capdepera y solo te puedo contestarte en el escrito que me tratabas de Escurpin y nunca te he mordido, eres un tío perdido por las faltas que tu tienes en mí y demás personas.

De los mamarrachos míos nadie se puede reír es por cuatro jovencitas que amor van a pedir, piden amor y dinero y rubio de natural joven rico no es feo joven pobre y es bello lo dicen es lo más feo del pueblo y nada más.

Es extraño que yo veo la diferencia en ellas bailando mucho con ellas ya me lo han enseñado pero ahora he terminado por falta de tiempo poco.

Este escrito que esta hecho de varias cosas. El dueño bien lo sabe, va por tí Serafin N.

El que te puede citar.

De Capdepera por Artá

En una playa del mar hace tiempo que yo miro una joven artenense tan bella como es ella y que su nombre es María está en Santa Catalina la calle que me dice y el número no me acuerdo te dígo lo que yo puedo María de lo hablado.

Pasa un año y han pesados dos y no te han dado cuenta el amor y la tormenta que has pasado por mí.

Tengo un recuerdo tuyo que no lo puedo perder si me quieres comprender ya estarás comprendida muchas veces has llorado al ver que no te quería.

Como te puedo querer y tu me has engañado me juras que no habías cortejado y ahora estas cortejando por desgracia es un niño y no lo extrañará.

María la morenita y morena de la mar te dígo lo que me pides por un joven carretero yo recibí los recuerdos y estoy muy satisfecho María de los recuerdos.

A su novio de María yo lo sé y le díre que no vaya en esta jovencita que tiene una mala suerte mil veces quiero la muerte que no la quiero por mí y tu seras igual que mí que la verdad solo es una cuando un joven coje la pluma es porque es necesario, María no te acuerdas de los domingos pasados que me estabas esperando por las afueras del paseo y estoy bien satisfecho he logrado de pecho una lira de tí.

María terminaré y tengo más que explicar pero no quiero decirte las cosas que son verdad. María yo me despido de tí y demás personas estoy chiflado como de tus blancas manos.

Tu novio esta en la música y lo es el tamborero porque no aprendido de sonar una trompeta por ser un cazador que no lleva escopeta.

Adiós María de Artá tu eres por mí dorada tu bien sabes que yo nunca te querido, el joven de Capdepera.

Miguel Arisoy.

Jabón "El Nido"

Recomendable a las lavanderas
Lo hay de COCO Glicerinado especial para el Tocado.
Pídalo en todas partes
Euzola Mallorca

María de la Salud.

(Continuació)

—¿Tú ma voldries fe creure que es capallans son tots dolens?

—Si, homo, son com es corps que en no teni carn sa abordan a n'es malóns, y així pasa a n'Arnan cap de bou.

—Tú dirás lo que voldrás, fa 8 meses que los llevaran sa paga y éll hey entrá amb aquests ¡pobrets! Pero no patirá fam, bastan quatre amichs y bugaderas per mantenirlió.

—¡Uep! Toni, tú m'agrades, ja te mitj convertit.

—No, Biel; ses dretas volía dí, ses dretas. Pero homo, ses dretas com tú saps estan masa esquinçadas de tant de pasá el rosari, señarsé, pegarsé tochs p'es pits y...

—Escolta, mudém de conversa, tamateix no ma convenses... ¿que festetjas?

—¿Perque heu dius? ¿Que ma saps cap familia bona?

—Per axó to dich, en se una que cerca un republicá fa molta estona y com que tú ets de piñol vermey se cert que farías bonas, mira tú, que antes de tenirlió, ella ja no va a misa ni a ses fias de María.

—Heu vens com vens a ses meuas, axí com ets tú son totes aqueixas cotas negras que domés marmulen y critican lo que ells ma teixos no creuen.

—¿Perque dius axó Biel?

—¿Perque? Perque en fé oló de confesionario, cére o sacristía no niá cap de bó.

—¡Ave María Parisima! ¡Dén meu perdón!

—En Bañeta ferá festa de tí y tots es altres com té, farsantes hipócritas que no son

dignas de formá part d'es Poble que sua y trabaya per s'economía Nacional.

—Adiós Toni.

—Memoris a n'Arnan.

—No en vuy de tú héretje.

—Ja t'arretglarás. Un republicá.

De Sant Llorens.

Va per una joveneta que nom Mena

Llorensins: no vos extrañeu si aquesta atleta te tanta presa, pues ella es molt simpática y no regatetja sacrificis per satisfé es desitjos de cualsevol, axó vol dí, que si s'ha captat simpatías les se te ben guañadas, no son totas axí.

¡Pobreta! Are la veim continuament que va a sa Farmacia, lo que no sabém es mal que té, pero suposám que hey va a cercá consol perque per axó serveixen ets específichs, per calmá, per matá sa febre, en fin, serveixen per molts de cosas, pero com hem dí ignorám quina malaltía pugui teni, apesá que aquestas visitas tan frecuentes fan suposá que siguin poñidas de mal de caixal.

¡Pobre Juana! Si es axó, no ta asustis, es cuestió d'unas cuantas filetas y bó, pero axó sí que to volém recomá, no vulguís que ta fiqui es... cotó molt endins perque si el ta remou s'inflará sa... gaita y...

Lievonses no está bé en que hey duguin mocadó pasetjarsé p'es carré amb aquell feo infló.

Un que ta coneix molt

Sancellas.

Va por una jóven de un callejón de la calle Mayor

Empieza la función no se si terminará por una jóven será que vive en un callejón y se llama Palomita y no hay tía más sandunguera apesá de ser bonita.

Desde que tiene un novio que es un carrete mimado que no hay tío más atontado que incluso hace odio.

Lo digo con cortesía nadie quiero criticar se gasta la simpatía con su modo de andar.

Según estoy enterado te ganarás la corona porque te has asociado junto con la Barberona.

Eso es no tener cultura ni tampoco conocimiento y esa criatura se piensa que tiene mucho talento.

Este jóven que te habla de todo está enterado tú mal con él has quedado y vas a pagarlo caro.

Soy un jóven con cultura y muchas pruebas he dado porque estoy examinado de la cuarta asignatura.

Tienes un novio chiflado que muy pronto lo sabrás el pago que tú tendrás lo será con un zapato.

Cuando vayas de paseo me tienes que saludar y así te podrás fijar lo que dice mi letrero.

Cuant ta torni criticá veurás sa mena pipella y tú perdrás sa xerrera y no tornarás marmulá.

Es pollo te poca son cuant s'en va a n'es carreró a veure aquell fregayó que d'ella xerra tothóm.

Per avuy acabaré adiós fins un altre día está alerta Palomina que tú no ma coneixes bé perque lo que vares fé a n'axó dret no hey havia.

Que Deu ta don forsa y vida vergoña y en tenimnt y en cobrá coneixament serás dona Palomina.

Un participante.

De Lluchmajó.

Va p'es Bereyol

Es poble ja la calat a n'aquest boxeadó que pareix un infantó que fa poch que es desmamat.

Ell es un poch curt de llettras ja no heu han de demaná sa pensa que es festetjá es com qui pastá amb paletas.

Cuant ella va a trabayá éll l'espera a n'es cantó y díu ja ve na Maló ja ma puch aprepá.

Alerta que per allá ja t'han finat sa teleca y ta donarán cualque chapa y no l'et podrás desferá.

Tú com a boxeadó trop que fas molt mal papé esperarli p'es carré sense dirté si ni no.

Si tú la vols acompañá l'has de aná a cercá a caseua y ta posas a n'es costat d'ella y sa jent no ta veurá.

Vols que et digui Bereyol que lo que fas no está bé anarí a cercá a n'es tallé tant si fa fosca com sol.

Pert es corbán derrera ella cualca día ferás tart ets talment un igorant y ella es una cara veyá.

Si tú la vols festetjá ves un poch mes amegat no heu fases tan esquexat y sa jent no rellará.

Tú ets un bon beneitarro jó may mo ha guera pensat no saps aná acompañat en no se amb un jitano.

Aquesta es sa mes bona que puguis acompañá te fará espabilá y sabrás que es una dona.

Devant ta fa una cara y a derrera sa rúa de tú perque tens es cap mes dí que unas bañes d'una cabra.

M'en vatj aná p'es pasetj y me n'anava totsol y et vatj veure Bereyol que feyes de benefet.

Com que som dos amichs teus y ta volém avisá alerta en so festetjá que a derrera et fan judeus.

Jó escriure sols no sé y per avuy ja bastará tú t'heurias de aguá que trop que fas mal papé.

Dos amichs.

Gran Fábrica de
GOMAS a
Santa Catalina

Pera Medina-jermans

Es trebay que fa en Medina amb cuant a sóla de goma no dirá ningú ni amb broma que no sia cosa fina. Es meu padri y sa padrina d'altres no en volen gastá, es calls s'hi han lograt curá porque es cosa falaguera que a n'es peus va de primera y a mes, molt sólen durá.

Qui vulga un bon calsat que aprofiti es meu consej. No li queda mes remey que usá goma es reforsat goma d'en Medina, aviat s'hen temará el Mon redó ja que usarló fa seño y es s'únich calsat de moda que avuy per Mallorca róda, cosa bona y superió.

Sa goma que en MEDINA te ningun com éll la pot fe.

De Sólle per Biniaraitx.

Amich Toni: Avuy te diré que jó ma pensava que tenies mes vivó, may m'hagués cregut que fosés tan torpe, pues un homo com tú en tans d'añs de fé de cu...ine no sebre remanó es cul de s'olla trop que fa molt tonto, ma referesch a s'observació que feres a n'es Batla a sa casa Consistorial, referent a una falta (segóns es teu criteri) de un guardia porque no s'havía descubert devant es Viático.

Ja ta va contestá bé el Seño Batla, porque tú has de sebre y si no heu saps ets un tonto, que aquestas observacions ta tocan ferles reglamentariament y no ferles sense tú ni só y sobretot a n'aquest guardia que es un homo casat y fiel cumplidor de sus deberes, no tothóm es com tú que tens sa sort que sa teua dona fa d'scolana y tocant sa campana y apegant ciris, si homo, es una valenta animalada axó de preocupars d'es vehinat y abandoná casa seua. Axó es sa teua desgraci.

Un espectadó.

Calarratjada.

Un tenorio ses alsat a favó de ses criades y cuant estarán trestocadas no anirán dins es garaix per pó de essé marmuladas de aquest tenorio malvat.

Don Juan ere dispost en tot lo que li pasava porque ahont savuya anava enllloch tenia repós porque hasta y tot en sos morts sense pó sa peleava.

Aquest jovent d'aquí baix es deverteix de vetlada jugan en cualca criada amagats dins es garaix y com que van molt desganats les donen sa cuarada.

Si axó no se compón hey heurém de posá refjít porque es jugá en s'anit nos com jugá a futbol porque jugan en so sol per sebre es qui ha sortit.

Aquestes balls duen axó de jugá aquest joch antich y es jovent es devertit y no mira ahont posa alló, llevó d'fu es estat bó creis que jó me devertit.

Sa llebrá corrida.

De Alaró

Festival Deportivo

Este año tuvimos carreras pedestres y de caballos, fué grande el genio que acudió para disputar el título de Campeón Regional de pedestrista.

Suscribiéronse los mejores corredores de la isla entre ellos el ex-campeón D. Antelmo García.

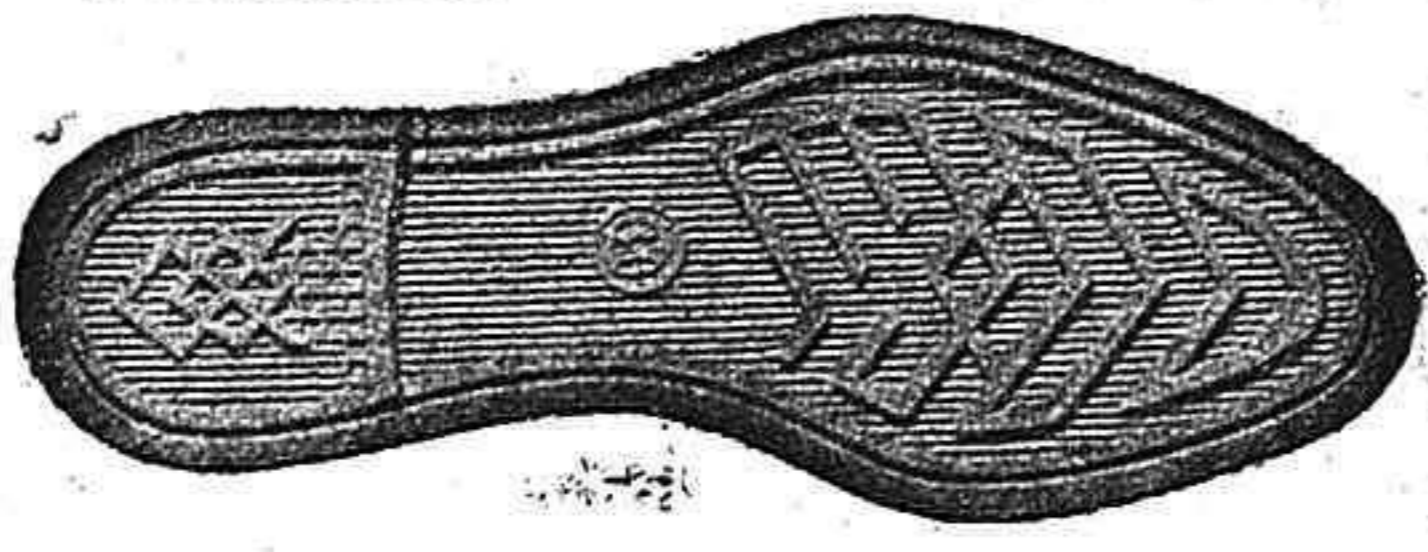
A las 4 y media de la tarde se da principio a dicho festival, actuando de jueces de línea el Alcalde, Teniente Alcalde y Juez de este pueblo.

Empezó con carreras para muchachos, disputándose valiosas joyas y por último premio, un par de palomos; después se corrió una para hombres casados, disputándose un pollo y un saco de arroz, siendo ganado por el ex-campeón de saltos de altura, nuestro paisano señor Sastre.

El interés era grande por la gran carrera de velocidad, cumbre del festival, el número de corredores inscriptos para disputarse el título de Campeón Regional, era de nueve, presentándose solamente estos ocho: Sampol de Alaró, García de Lluchmayor ex-campeón y otro del mismo pueblo, Isern de Consell, (a) Burbaye de Santa María, otro de Fornalutx y dos de Porreras.

La carrera es a base de doscientos metros, disputándose los siguientes premios en metálico, 1.º a más de la Banda de Campeón 125 pts., 2.º 50 pts., 3.º pts. y 4.º 10. Se da la salida con un disparo, los

Qui desitja GOMA fina
l'encarrega a n'en MEDINA



Goma Medina, es jovent es lo que usa avuy en día pues a mes d'economía camina cómodament y van p'el Mon correugent per insignificant preu y es calsat modern que es treu anguany amb goma Medina es s'única medicina per no aná coixéu coixéu.

Y per molt que l'estiréu promet que no la rompréu.

primeros en encabezar el grupo son el Burbaye, Isern y García. A unos sesenta metros antes de llegar a la meta, de un gran soberbio sprint logra el Sampol colocarse a la cabeza, entrando a la meta con bastante ventaja seguido de Isern que hizo también una brillante carrera, correspondiendo el tercer puesto al Burbaye siguiéndolo uno de Porreras que tras de una reñida lucha entre el García logra clasificarse en cuarto lugar.

Terminada dicha carrera, el Alcalde después de felicitar al Campeón le impone la Banda; ante la gran alegría y jubilo es paseado en hombros por sus paisanos el **Campeón Sampol** siendo aplaudido constantemente por su gran actuación demostrando netamente que bien merecido tiene el título, y que no *heyá cap García per gran que sia que li guañi a fe via.*

A continuación, carreras de caballos, las cuales no fueron del todo interesantes, dejando algo que desear.

Enhorabuena para la Comisión organizadora, que ha sabido sacrificarse con sus trabajos llevando a cabo dicho día deportivo que era lo que deseaba la afición, y un viva al Campeón Regional Sampol, al cual le deseamos que dicha ostentación sea duradera.

B. P.

Un formidable éxito resultó sa verba amensada per sa renombrada orquesti-Mha Jhon que se celebrá diumenje pasat a n'es local de verano d'es Cine Hispania, la cual era de esperá ja que sa tratava de una comisió iraballadora y tocada de un gust exquisit. Felicítam per lo tant sa Comisió Organizadora, que d'una manera delicada sabéren adorná artísticament es local que dava s'aspecta d'un verdadé alarde, d'un *Paraiso con sus Ninfas.*

Es mateix temps feim constá a sa Comisió que una altre vegada no siga tan cándida en so contrata s'orquestina, que axó en mallorquí sa diu vorerlós veni y com si no bastás axó después de pagarlós a tant bon preu abusaren, ja que sa presentá a les deu *«sin los papeles»* per lo tant, un'altre vegada mes vius, si es que repetesquín, cosa que desitjám.

Cuant tornéu duis es papés y no fasséu es mostel que a noltros Alaronés cap músich mos pren es pel.

Corresponsal

Porrerencas.

Avuy mos preocuparém d'un jove de bona mida pero molt curt de gambals que viu entre Porreras y Montuñi, pues aquest subjecta sa pensa essé un Millort, que si bé es veritat que es llarch en pesetas, amb intel·ligenci es mes curt que unas mànigas de guardapits, en prova de aixó que sa proposá aprenda de tocá mandurri y laud y no va conseguí res mes que aprende de espeñá cordes.

Mes tart va fe comprá un auto a s'homparré porque no poria trobá atlotia y estava desesperat, ja que sa primera l. va festetjá set anys y llevones un viudo li va robá, y el pobre va quedá com madó Moreya amb un dí a n'es... nas y s'altre a s'oreya, y es que pareix mentida en s'edad que té y lo viu que vol essé que peguí aque stas culadas.

Basta per avuy.

Un gorrió.

De la Libertad.

Es verdad, no podemos negarlo, que los Concejales del Distrito 3.º se han preocupado en arreglar calles, en poner luces y en la

Ahonsavuya que anéu sóla de goma compráu y Medina demanáu que no vos na queixeréu pues per molt que les dúguéu no les veis may espeñades, son sóles ben reforsades, com ja may hauréu somiat en Medina ja ha triunfat amb repetides vegades.

Goma Medina etsijiu y no vos na queixeréu pues la recomanaréu a un bon amich si el teniu, avuy tot Mallorca díu que axó es fe bóna barrina per homo, nin, dóna o nína, que dugui calsat de goma mes falagué que una ploma l'ha de du Marca Medina.

implantación de una fuente pública por lo que les damos un millón de gracias.

Però ahora les suplicamos que realicen otro esfuerzo para ver de arreglar la calle 11 de Febrero ya que con la lluvia que cayó los pasados días se formó un lago, privando a los vecinos de salir de sus casas.

Esperamos que sabrán ser dignos representantes del Pueblo, ya que éste por algo los eligió.

Corresponsal.

Gloses de Santa María.

PER SES FADRINAS

(Continuació)

Jovenetas en s'estiu no heu de aná tan empolvadas porque pareix que patiu amb aquestas emblanquinadas.

Vestidas de ciutadanas voltros no vos conformau y en so vestí demostrau que voltros sou molt bajanas.

Sa modista es sa primera que de moda vol aná y sa pasetja guapeta en sa corretja estreta que inclú no pot alená.

Ses modistas sa pasetjan p'es carré agradasetas volen essé señoretas y es pa dú mol-tas sa menjan.

Voltros porén tayá vestits jó a n'axó no heu negaré pero jó vos tayaré uns ajustats guardapits.

De ses señoras també are jó en vuy parlá no son afectadas d'es ball pero sempre el volen mirá y sa pasetjan per defora y tan sol no gosén entra.

Si a n'es poble fan ball tant de plassa com carré totduna tiran es ray pero no critican may devant en

Pedro Ferré.

GLOSES DESBARATADAS P'EN NICO-LAU D'ES CARRERÓ.

Retrassat

Es disapta de San Jaime casi varem re-bentá de mirá en Colauet es papé que trabayá.

Ballá bé no li llevarán sa pogut be demostrá, ballá en sa pladenetesera y molt varen porcatjá.

Ballá es tango ja ta verem ta volgueres demostrá y aquell punt que tú feres dins un públich no sa fá a Santa María no havian vist ningú may com tú ballá y creumé que et marmularen porque ets lo mes tonto que heyá.

Si tornas maná s'atlotia un poch mes tí has de mirá y si fas baixá tamare un poch mes t'has de amagá.

Saps que feres Colauet amb so teu modo de ballá demostrares a Santa María lo que sa continuació dirá.

Una milana blanca.

Va p'en Colau es balladó

Un avis ta vuy doná alerta en so criticá es que no sa posan en tú, infelís ca bufó ets tan bó per balladó com un porch per fe segó a dins una graxonera.

¡Oh! Deu del Cel jó voldría de vos essé perdonat si a ningú he agraviat com si també he faltat amb alguna ocasió heu dich p'en Micolauo d'es carreró anomenat.

Ta recordas Micolauo quant tú eres corredó guañares un capital y are vols explotaró y are fas de serradó per guañá un duro en jornal.

Molts de tíols has tocat y no n'has arribat cap a port porque no dus jens de sort ni sa viña a n'es costat pareis un poll enredat que no te jens de conort.

En Colau mos va maná un día ben señalat s'atlotia a n'es seu costat a dins sa Plassa va entrá totduna mi vatj físic que de mí me xarraven y per cert mo varen dí dues dones que escoltaven.

Colau no signís tan torpe beneits com tú no ní a dins Mallorca porque dus sa gorra

torta y jó la ta aplanaré no ma tornis criticá ni ta vulguis posá en mí porque jó en so mallorquí de tú donaré mes provas y veurás ses tevas cosas sortí a n'es bolletí.

No es que heu sigúis cap cavall per posar-te en carrera has de justé mes llandera que es cavall que mena es Bray, ets xerraina pagagal ets talment ses bugaderas que per un forch d'ay s'escarrinxan sa pipella.

Poble de Santa María no es per descreditarlo pero tenim un balladó de lo milló de Mallorca pero dú sa cama torta que heu pareix un comadró y es tan bó per balladó com un cá que heyá a canostta.

Jo també som balladó y no heu demostrat per ses plassas cuant en mí et vulguis prová ja vendrás a Lluchmajó y s'orquestina que heyá dirá es bó o es milló.

Are et don sa despedida per avuy ta bastará porque trop que axó asesia y bon profit ta farà. Un qui no es molt balladó.

Santa María per Sa Cabaneta.

Ere día 17 d'es calorós Juriol una jove cabanetera camina molt sandunguera y te es parlá molt sencill.

Are vos explicaré tot lo que fa el cas, un vespre que s'en va aná a pasetjá y de prop tothóm la va mirá ja que es seu nom es populá y tothóm la marmulá es una jove gaudula carré de Llompert está y are la vuy avisá porque li he de pintá un costiol y are que fa molt de sol si es que te aigo prou un ramell hey sembraré.

Aquesta jova es molt homonera, pues es día que vos he dit sa presentaren dos joves a festetjá aquesta polla, arribats allá un d'ells la saludá y sa posaren a conversá y s'en anaren a n'es cantó y s'altre quedá a la casa y la cuestió que ells dos dase que venga fins que va sortí una dona a la fresca y veient ells que les feya nosa sa trasladaren a n'es carré de sa comuna, tot sols no está molt bé.

Pues sa fosca s'entregá y s'en tarnaren y seguieren una bona estona y un festetjave sa mare y s'altre sa fia, resultant que sa veyta tenia mes festetjera que sa jova.

Are ja estás avisada ves viva si hey vols aná que si ta vetj altre vegada hey heurá foquifumada que es pel ta socorrará es teu nom sa declarará y ves viva en so xerrá que si ma fas enfadá ma trobarás mes sobrat.

Antem Xerrim.

Va per madó Bet bea y sa sena fia

Hola madó Bet, que tal sa vostra fia amb en Ramón, ma varen dí que sa varen repetí es trastos, pero no es extrañy, alló du axó, no es raro si en Ramón la va fé plorá, a dins ca s'Alaronera sobre un retrato, pues aquella dona va cridá en Ramón per aclará sa brega y tot va essé un bugat y s'Alaronera de veure aquell ambuy s'en entrá per endina y be que va fé, ja que qui cerca roña llevó ha de gratá, pero aximateix en Ramón y na Rosa sequieren es careo, y ella li deya:

—Mira Ramón, si es que vulguis vení sa darrera paraula ta dich, tú ja saps a canostta, pensa que ma deixas tota trista, en tú sempre pensaré, maldement no et tengui a la vista.

—Bueno Rosa, bonanít.

—Fins a la vista, alerta a caure a sa pista que heyá un mal referit.

Aquí s'Alaronera torná sortí y pregunta a na Rosa:

—Quetal, ¿que heu aclarit res?

—No, mestresn, es fil s'ha embuyat mes, jo no se com ma nmirá, estich tota retrajada, no voldría que mumare sen enterás porque porén pensá que si heu sap ma treu a defora.

—No teguis pó Roseta, s'en ha anát, en vendrán de millós, pensa tú que es mes roñós que lo que es díu tíña negra tonto com una esperdeña que sempre va rosegant cremé que heyá un bergant amb conciencia de pega.

Ramonet que vaja bé are de axó acabaré per ferté quatre cansóns ja ta pots planxá es cansóns que no ta cauen molt bé.

Madó Bet s'aufabaguera no teniu a n'es portal y duis molta de xarrera tenguent vos un bon cabal.

Rosa, Rosa, jó de tú voldría que t'entarasís y si he agraviat ningú voldría no t'enfadásis.

Una glosa vos vuy fé sogreta l'hen d'escoltá que per llura y cantá cualsevoí hora can bé sabeu que heu de menesté un bon látigo en sa caná que vos puguin espolsá sa murta d'es cunté axó heu de menesté y basta per acabá.

Un nadadó d'aigo.

De Lluchmajó.

FALTAN FAROLAS

En nuestro pueblo hay una de las más importantes calles que carece de alumbrado no se si es por descuido del Sr. Alcalde o por el mal servicio de la fábrica.

Dicha calle en los días de invierno está dando al transeunte un aspecto desagradable y aún más en los días de lluvia que se hace intransitable, pues el que tiene la desgracia de cruzarla tiene que mojarse hasta las rodillas, creo, que una calle como es la de Campos en la cual tienen su desembocadura algunas de las carreteras más importantes de Mallorca como son: la de Campos, Porreras, Felanitx, Manacor etc. etc. es de suma importancia su arreglo.

Esperamos del Sr. Alcalde — ciudadano consciente— que se hará eco de nuestro ruego y cuanto antes mandará por su arreglo.